

# Centro de Recuperación por Desastre inicia operaciones el 25 de agosto en Upcountry Maui

---

**Release Date:** agosto 24, 2023

**HONOLULU** – Un Centro de Recuperación por Desastre iniciará operaciones el viernes 25 de agosto en el interior de Maui (*Upcountry Maui*) para que los residentes afectados por los incendios forestales conozcan sobre los programas locales, estatales y federales de asistencia.

No es necesario visitar un Centro de Recuperación por Desastre para inscribirse para recibir asistencia de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés). Sin embargo, el Centro de Recuperación por Desastre está disponible para quienes deseen hablar con un especialista de FEMA en persona.

Especialistas de la Agencia Federal de Pequeños Negocios, que ofrece préstamos por desastre a bajo interés a propietarios de viviendas, inquilinos y empresas de todos los tamaños, también estarán en el Centro de Recuperación por Desastre. Para más información, visite [Incendios forestales en Hawaii | U.S. Small Business Administration \(sba.gov\)](https://www.fema.gov/hawaii).

El Centro de Recuperación por Desastre de **Upcountry Maui** está ubicado en:

**Centro Comunitario Alcalde Hannibal Tavares (Salón multiusos en el piso de abajo)**

**91 Pukalani St.**

**Makawao, HI 96768**

**Inicia operaciones:** viernes 25 de agosto a las 8 a.m.

**Horario:** 8 a.m. a 7 p.m., todos los días

Los especialistas del Centro de Recuperación por Desastre pueden contestar preguntas sobre los programas de asistencia, así como aclarar cuáles serán los próximos pasos y brindar información útil.



**FEMA**

Page 1 of 2

Estas son las formas en que puede inscribirse para recibir asistencia de FEMA:

- Visitar [DisasterAssistance.gov/es](https://DisasterAssistance.gov/es)
- Usar la [aplicación móvil de FEMA](#)
- Llamar a la **línea de ayuda de FEMA al 800-621-3362**. Si utiliza un servicio de retransmisión como el servicio de retransmisión de video (VRS, por sus siglas en inglés), servicio telefónico subtulado u otros, proporcione a FEMA su número para ese servicio cuando presente la solicitud. Los operadores de la línea de ayuda hablan muchos idiomas y las líneas están disponibles las 24 horas del día, los siete días de la semana. Presione 2 para español. Presione 3 para obtener un intérprete que hable su idioma.
- Para ver un video en lenguaje de señas americano sobre cómo presentar la solicitud, visite:  
[https://www.youtube.com/watch?v=LU7wzRjByhI&list=PL720Kw\\_OojlKOhtKG7HM\\_0n\\_kEav](https://www.youtube.com/watch?v=LU7wzRjByhI&list=PL720Kw_OojlKOhtKG7HM_0n_kEav)
- También puede visitar cualquier Centro de Recuperación por Desastre. Encuentre uno aquí: [fema.gov/drc](https://fema.gov/drc).

Para la información más reciente sobre los esfuerzos de recuperación tras los incendios forestales en Maui, visite [mauicounty.gov](https://mauicounty.gov) y [fema.gov/es/disaster/4724](https://fema.gov/es/disaster/4724). Siga a [@FEMARegion9](https://twitter.com/FEMARegion9) en Twitter y en [facebook.com/femaespanol](https://facebook.com/femaespanol).



**FEMA**

Page 2 of 2